

Convenio de Donación de USAID No. 527-0404  
USAID Grant Agreement No. 527-0404

ENMIENDA No. DOS  
AMENDMENT No. TWO

AL  
TO THE

CONVENIO DE DONACION DE OBJETIVO ESPECIAL  
SPECIAL OBJECTIVE GRANT AGREEMENT

ENTRE  
BETWEEN

LA REPUBLICA DEL PERU  
THE REPUBLIC OF PERU

Y  
AND

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA  
THE UNITED STATES OF AMERICA

PARA  
TO

LA REDUCCION SOSTENIDA DE LOS CULTIVOS DE COCA PARA FINES ILICITOS,  
MEDIANTE EL DESARROLLO ALTERNATIVO EN AREAS SELECCIONADAS DEL  
PERU

SUSTAINED REDUCTION OF ILLICIT COCA CROPS THROUGH ALTERNATIVE  
DEVELOPMENT IN TARGET AREAS OF PERU

Fecha: 09 FEB. 2004  
Date:

Codificación Contable:  
Accounting Symbols:

Budget Plan Code: LACX-04-25527-DG13  
Appropriation: 72-19X1154

ENMIENDA No. DOS de fecha de enero del 2004, entre los Estados Unidos de América, representado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional ("USAID") y la República del Perú ("Donatario"):

POR CUANTO, el Donatario y USAID celebraron un Convenio de Donación de Objetivo Especial el 12 de setiembre del 2003 (el "Convenio") para la Reducción Sostenida de los Cultivos de Coca para Fines Ilícitos, mediante el Desarrollo Alternativo en Áreas Seleccionadas del Perú; y

POR CUANTO, USAID acordó donar al Donatario, sujeto a la disponibilidad de fondos, una suma que no exceda de Trescientos Millones de Dólares de los Estados Unidos (\$300,000,000) que serán proporcionados en incrementos bajo los términos del Convenio; y

POR CUANTO, el Donatario y USAID desean enmendar el Convenio para agregar un incremento de fondos de la donación de USAID de Treinta y Un Millones Quinientos Cuarenta Mil Cuatrocientos Ochenta y Seis Dólares de los Estados Unidos (\$31,540,486) para la ejecución de las actividades bajo el Convenio, llevando el total de la contribución de USAID con fondos de donación a Noventa y Seis Millones Cuatrocientos Cincuenta y Tres Mil Doscientos Veinte y Siete Dólares de los Estados Unidos (\$96,453,227);

POR LO TANTO, las Partes acuerdan que el Convenio sea enmendado como sigue:

1. La Sección 3.1 (a) del Convenio es anulada y sustituida por la siguiente sección:

"(a) La Donación. Para ayudar a lograr el Objetivo establecido en este Convenio, USAID, de conformidad con la Ley de Ayuda al Exterior de 1961 y sus enmiendas, por la presente otorga al Donatario bajo los términos de este Convenio, la suma de Treinta y Un Millones Quinientos Cuarenta Mil Cuatrocientos Ochenta y Seis Dólares de los Estados Unidos (\$31,540,486)

AMENDMENT No. TWO dated January, 2004, between the United States of America, acting through the United States Agency for International Development ("USAID") and the Republic of Peru ("Grantee"):

WHEREAS, the Grantee and USAID entered into a Special Objective Grant Agreement on September 12, 2002, (the "Agreement"), for the Sustained Reduction of Illicit Coca Crops through Alternative Development in Target Areas of Peru; and

WHEREAS, USAID agreed to grant to the Grantee, subject to the availability of funds, an amount not to exceed Three Hundred Million United States Dollars (US\$300,000,000) to be provided in increments under the terms of the Agreement; and

WHEREAS, the Grantee and USAID desire to amend the Agreement to add an increment of USAID grant funding of Thirty One Million Five Hundred Forty Thousand Four Hundred Eighty Six United States Dollars (\$31,540,486) for implementation of activities under the Agreement, bringing the total USAID Grant contribution to Ninety Six Million Four Hundred Fifty Three Thousand Two Hundred Twenty Seven United States Dollars (US\$96,453,227);

NOW THEREFORE, the Parties hereby agree that the Agreement shall be amended as follows:

1. Section 3.1 (a) of the Agreement is deleted and the following is substituted in lieu thereof:

"(a) The Grant. To help achieve the Objective set forth in this Agreement, USAID, pursuant to the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, hereby grants to the Grantee the amount of Thirty One Million Five Hundred Forty Thousand Four Hundred Eighty Six United States Dollars (\$31,540,486) under the terms of this Agreement. This amount supplements the Sixty Four Million

que suplementan los Sesenta y Cuatro Millones Novecientos Doce Mil Setecientos Cuarenta y Un Dólares de los Estados Unidos (\$64,912,741) previamente donados bajo el Convenio, ascendiendo el monto total donado a la fecha a Noventa y Seis Millones Cuatrocientos Cincuenta y Tres Mil Doscientos Veinte y Siete Dólares de los Estados Unidos (\$96,453,227), (la "Donación").

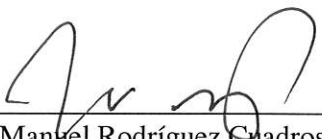
Adicionalmente al monto otorgado bajo el Convenio, USAID también ha obligado de manera independiente un monto adicional de Seis Millones Trescientos Cincuenta y Cuatro Mil Setecientos Setenta y Dos Dólares de los Estados Unidos (\$6,354,772) en respaldo al Objetivo Especial, conforme se detalla en la nota respectiva del Plan Financiero Ilustrativo.

3. El "Plan Financiero Ilustrativo por Area de Resultados" del Anexo 1 del Convenio de Donación de Objetivo Especial es por la presente anulado y sustituido por el nuevo Plan Financiero adjunto a esta enmienda.

Excepto de lo enmendado o modificado en esta Enmienda, todos los términos y condiciones de este Convenio permanecen en plena fuerza y vigencia.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, la República del Perú y los Estados Unidos de América, actuando cada uno a través de sus respectivos representantes debidamente autorizados, han suscrito esta Enmienda No. Dos en sus nombres y la han otorgado en el día y el año que aparecen en la primera página.

REPUBLICA DEL PERU

  
Manuel Rodríguez Cuadros  
Ministro de Relaciones Exteriores

Nine Hundred Twelve Thousand Seven Hundred Forty One United States Dollars (\$64,912,741) previously granted under the Agreement for a total cumulative amount granted to date of Ninety Six Million Four Hundred Fifty Three Thousand Two Hundred Twenty Seven United States Dollars (US\$96,453,227), (the "Grant").

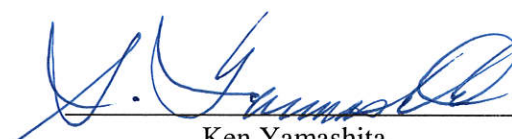
In addition to the amount granted under this Agreement, USAID has also independently obligated an additional amount of Six Million Three Hundred Fifty Four Thousand Seven Hundred Seventy Two United States Dollars (\$6,354,772) in furtherance of the Special Objective, as detailed in the relevant note to the Illustrative Financial Plan.

3. The "Illustrative Financial Plan by Results Area" of Annex 1 of the Special Objective Grant Agreement is hereby deleted and substituted in lieu thereof by the attached new Financial Plan.

Except as expressly amended or modified in this Amendment, all terms and conditions of this Agreement remain in full force and effect.

IN WITNESS WHEREOF, the Republic of Peru and the United States of America, each acting through its respective duly authorized representatives, have caused this Amendment No. Two to be signed in their names and delivered as of the day and year first written above.

UNITED STATES OF AMERICA

  
Ken Yamashita  
Director, ad interim  
USAID/Peru

**CUADRO I**  
**PLAN FINANCIERO ILUSTRATIVO POR AREA DE RESULTADOS**

**En US\$**

AREA DE RESULTADOS	FONDOS OBLIGADOS			CONTRIBUCION TOTAL ESTIMADA DE USAID
	FONDOS ASIGNADOS A LA FECHA (1)	ESTA ENMIENDA No. DOS	TOTAL A LA FECHA	
1. Ingresos del Hogar provenientes de Actividades Económicas Sostenibles Lícitas Incrementados	34,756,363	28,500,000	63,256,363	204,000,000
2. Condiciones Sociales Mejoradas	6,387,163	2,050,000	8,437,163	40,000,000
3. Medio Ambiente y Recursos Naturales Manejados en Forma Sostenible	9,250,000	0	9,250,000	16,000,000
4. Marco de Políticas e Institucional Mejorado	9,983,019	600,000	10,583,019	28,000,000
5. Monitoreo y Apoyo al Programa	4,536,196	390,486	4,926,682	12,000,000
<b>MONTO TOTAL (2)</b>	<b>64,912,741</b>	<b>31,540,486</b>	<b>96,453,227</b>	<b>300,000,000</b>

(1) De acuerdo al Plan Financiero de la Enmienda Uno de Fecha 30/09/03

(2) Además de los fondos obligados a través del Convenio, USAID ha obligado directamente un total de US\$ 6,354,772 a contratistas o donatarios para contribuir al Objetivo y Resultados del Convenio, según se indica a continuación:

\* US \$5,574,772 de fondos del año fiscal 2003 (carryover) para Chemonics – Programa de Desarrollo Alternativo Participativo

\* US \$557,400 de fondos del año fiscal 2003 para el DCA - Cajas Rurales

\* US \$70,000 de fondos del año fiscal 2003 para el Bureau of Census - Asesoría Censo Población y Vivienda

\* US \$152,600 de fondos del año fiscal 2002 para la actividad Selva Central - Parks in Peril



**TABLE I**  
**ILUSTRATIVE FINANCIAL PLAN BY RESULT AREA**  
**Expressed in dollars**

RESULT AREA	OBLIGATIONS			USAID TOTAL ESTIMATED CONTRIBUTION
	FUNDS ALLOCATED TO DATE (1)	THIS AMENDMENT No. TWO	TOTAL OBLIGATED TO DATE	
1. Increased Household Income from Sustainable Licit Economic Activities	34,756,363	28,500,000	63,256,363	204,000,000
2. Improved Social Conditions	6,387,163	2,050,000	8,437,163	40,000,000
3. Environment and Natural Resources Managed in a Sustainable Manner	9,250,000	0	9,250,000	16,000,000
4. Improved Policy and Institutional Framework	9,983,019	600,000	10,583,019	28,000,000
5. Program Monitoring and Support	4,536,196	390,486	4,926,682	12,000,000
<b>TOTAL AMOUNT (2)</b>	64,912,741	31,540,486	96,453,227	300,000,000

(1) According to the Financial Plan in Amendment One dated 09/30/2003.

(2) In addition to the funds obligated through the Agreement, USAID has directly obligated a total amount of \$6,354,772 to contractors or grantees in support of the Agreement's Objective and Results, as follows:

\* \$5,574,772 from Fiscal Year 2003 carryover funds for Chemonics – Participative Alternative Development Program

\* \$557,400 from Fiscal Year 2003 funds for DCA - Cajas Rurales

\* \$70,000 from Fiscal Year 2003 funds for the Bureau of Census – Advisory services for the National Household Census

\* \$152,600 from Fiscal Year 2002 funds for the activity Selva Central - Parks in Peril